### TWO CHAMBER TYPE FILLING VESSEL

Patent number: JP59084770

Publication date: 1984-05-16

Inventor: GERUHARUTO OPURISUTO
Applicant: AEROSOL SERVICE AG

Classification:

- international: B65D83/38; B65D83/14; B65D83/38; B65D83/14;

(IPC1-7): B65D83/00

- european: B65D83/14M1

Application number: JP19830184590 19831004

Priority number(s): CH19820005821 19821004

Also published as:

EP0105537 (A: EP0105537 (A:

Report a data error he

Abstract not available for JP59084770
Abstract of correspondent: EP0105537

A flexible inner container (4) in the form of a folded-up laminated bag is situated in a dimensionally stable outer container (1) which is closed by a lid (2) provided with a discharge valve (3). In the intermediate space between the outer container and the inner container there is a pressurised propellant (7). The laminated bag (4) is attached to the discharge valve either directly or by means of an adapter inserted in said bag and is retained in its folded-up form by a band (45). Its maximum capacity is greater than the volume of the outer container. The two-compartment container is inexpensive, allows the greatest possible degree of filling and can be filled without any special know- how even by the manufacturer of the filling product.

Data supplied from the esp@cenet database - Worldwide

## (9) 日本国特許庁 (JP)

# ① 特許出願公開 BP359-84770

# @公開特許公報(A)

⑤Int. Cl.<sup>3</sup>
B 65 D 83/00

識別記号

庁内整理番号 7617—3E ❸公開 昭和59年(1984)5月16日

発明の数 1 審査請求 未請求

(全 4 頁)

## 692 室式充てん容器

②特 顧 昭58-184590

②出 顧 昭58(1983)10月4日

優先権主張 ②1982年10月4日 ③スイス(C H) ②5821/82-7

②発明 者 ゲルハルト・オブリスト スイス国ツエーハー4303カイゼ ルアウグスト・アルメントガー セ5番

②出願人 エアロソル・サーヴィス・アク チエンゲゼルシャフト

> スイス国ツエーハー4313メーリ ン・スタインリガーセ21番

份代 理 人 弁理士 中島宣彦 外1名

#### 剪 網 書

1. 発明の名称 2 第式光てん容器

#### 2.特許請求の範囲

(2) 内部容器として、からの状態で崩平なはくの 鉄を使つたことを特徴とする特許納水の範囲第(1) 項記載の2重式光てん容器。

(3) 内部容器を、容器制蔵に平行な各折り線のま

わりに複数回折りたたんだことを特徴とする特許 請求の範囲第(2)項記載の2電式充て人容器。

(4) 内部姿器をその折りたたんだ形に破断自在な リボンにより保持したことを特徴とする特許請求 の範囲数(3) 項記載の2 家式売てん経路。

(10) はくの袋を少くとも内側を合成樹脂で被覆した2枚のほぼ長方形の金属はくから作り、これ等の金属はくかを付い、これ等物能とする特別するの種別所因項ないし新領項のいずれかに配慮の2食式型でんな経

(6) はくの袋を放出弁に直接固定したことを特徴 とする特許請求の範囲第(3)項ないし第(5)項のいず れかに記載の2電式充て人容器。

(7) はくの後に介丁がプラを設け、この弁丁がプラを放出分に接合したことを特赦とする特許請求の範囲第13項ないし第60項のいずれかに記載の2 な水金でん姿勢。

(8) はくの袋を底部を持つ直立の袋として形成したことを特徴とする特許額水の範囲第(2)項ないし載(1)項のいずれかに記載の2屋式充てん容器。

特階昭58- 84770(2)

(9) 放出弁を取りはずし自在のキャップにより無 類状態で閉じたことを特徴とする特許請求の範囲 新川 沢ないし第(0) 項のいずれかに記収の2 意式充 てん容容。

回 内部容器の容量を外部係管器の容積より大きくしたことを特別とする特別指す。 の し に しとを特別とする特別指求の範囲 気(1) 項ない し 節(9) 項のいずれか に 配載の 2 歯 式 充て 心 容 務。 3 発明 の 幹線 な 説明

本発明は、特許請求の範囲部(J)項に配載してあるような2 塩式充てん容器に関する。

一般にエーロゾル信又はエーロゾル容器と称するこの種の2選式売で人容器はたとえばドイッ特 方公告器 2.6.2 8.9 2.6 号別組帯に記録してある。 従来知られている2度式充て人容器ではたわみ性 内形容器は、通常合成別服又は表教な会園から及り、又全くからの状態でその内容量に対応する容 様を受入れる。従つて内部容弱は空側を持ち押し 台わせてない。これは最つかの欠点を伴う。その つつは、外部容弱の普通の比較的狭い穴を経てこ の外部容易内に内部容を導入しなければならた。

本発明により、とくにエーロゾル技術にあまり 着熱していない分与有異逢無者によつてもとくに 又無商条件のもとでも独留ガスを含まない死でん 取れてん度でできる前配したような新成な 2 並式だん容器が得られる。なお本充て人容器は とくば後めて安留である。

この要求に合数する水勇明2重式完て人容器は 特許請求の範囲務(I)項に記載してある。好達とす る実施例及びその他の構造は各項の特許請求の範 囲から明らかである。

以下本発明2毫式充てん容器の実施例を能付図 面について詳細に説明する。

本2 電大光で人容器は、アルミニウム製の形状 安定の外部容器 1 と、上昇管 3 1 を持つ飲出弁 3 を間定したふた 2 と、たわみ性の内部容器 4 とか ら成つている。ふた 2 はいわゆる曲け精め ( / クリ ンナ) 教令により外部容器 1 の折直け様に普通の 方法で維付けてある。内部容器 4 及び外部容器 1 の前の中間空間には大気圧以上の推進物質下通常 フレオン<sup>18</sup> 又は類似物のような部質の液化ガスを 入れてある。

前記の光てん客器に対応するものにはたとえば ドイツ帯料な告路 2.6 2 8.9 2 6 号明網琴に配像 してあるような従来のエーログル光てん容器があ る。このような公知の光でん容器に対する著しい 来いは内部発弱 4 の報告にある。この概念は、禁

はくの袋ずなわち内部容器 4 は、外部容器 1 の は 任金高さにわたつて延び、この袋の両方の上部 損無 4 3 . 4 7 の間に放出外3 を悟に散婚してあ る。(群3 図)。1 変質として部5 図に示すよう に密に熱着した介すがプタ4 4 を設けてもよい。 この場合弁アがプタ4 4 に放出弁3 の対応して形 成した付加部分3 2 を挿入する。このようにのより 上昇管3 1 は、放出外3 に固定し次で介ナがプタ 上昇管3 1 は、放出外3 に固定し次で介ナがプタ

特開昭59~ 84770(3)

4 4 を買通し機關体袋内に延び、又は直接弁丁が プタ 4 4 に関定する。

内部容器4を外形容器1内に容易に導入できるように、内部容器4は第4回に示すように向配したようにして対りたたむ。内部部容器4は第50歳を発生したがに保持するように、内部部容器4は変かり放放やすい材料から成る2条のリボン45は袋の光でんの頭に従れができる。狭度体袋に適適な材料の選択により又その固有の現代によって形状を保持することできるもなるためにありてものはもちかに加熱してもない。

本発明による 2 重式光でん容器の称有の利点は、 内部容容が充てんごとの光でん変に関係なく会く 空気をきまないことである。空気が残っていても ほ 入に先だって放出かるの短い口を隠て推進物資 ほうにより退出すことができる。この性質は、鬼 てん容器内に貯蔵中にとくに望気との接触が好ま てん容器内に貯蔵中にとくに望気との接触が好ま

しくない充てん物に対するものである。さらに残 質型気のないことにより又良好な態散効果が得られる。

内部容器 4 寸なわち積層体貌は全く空気を含ま ないから、本発明2歳式充てん終器は又無萬条件 のもとでの対スセとくによく遊する。この場合内 都容易くをたとえばて緩照射により殺菌したとえ ば焦る図に示すように保護キャップ33を設ける のが有効である。この場合充てんは絶対的な無菌 条件のもとで完てん針により直接保護キャップ 33を買いて行われる。1キャップ33は一種の豚 壁として作用する。据 6 優はこのために放出弁3 のとくに好道な構造を示す。保護キャップを第1 図に示した実施例によるが上に設けてもよいのは もちろんである。内部容量(から完てん物を残ら ず取出すには、放出弁3の入口34を適当に配置 することが重要である。 編る図は、内部容器4内 に奥出する非3の部分32の設35の好適とする 配置を例示してある。据 5 図に示した弁アダプタ 4.4を持つ変遷ではアグプタ4.4に倒部穴4.6を 殺けてある。

内隔容器4は、必ずしも展下にしないで又座的を持ついわゆる直立袋として作つてもよい。これにより充な地で大する。 内部容器 4 は、実質的にたわみ性を持ち、その変形には普強の内部容器より実質的に関い級式を受ける。 従つて死で人傷の放出には一層低い圧力と大に一層 わずかな権遇物質ですむ。さらに内部容器4 は、発達の内部容器より安価であり、なお前記した利点を持つ。

以上本発明をその実施例について詳細に説明したが本発明はなおその精神を逸融しないで種類の な化来観明はなおその精神を逸融しないで種類の 変化実観を行うことができるのはもちろんである。 4.図画の前様な説明

据1四は本発明2歳式光でん容器の1実施例の 動断面限、第2回は第1回のⅡ-1線に設う拡大 断面回、第3回及び第1回は第1回のそれだれⅡ - 直接及びF-戸線に設う所回回である。第5回 の要額のよれてよぞれ異る変異の 新棋回及び輸所回回である。

